

TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP THỊ THỰC, GIA HẠN TẠM TRÚ (1)
APPLICATION FORM FOR VISA ISSUANCE, STAY EXTENSION

Dùng cho người nước ngoài đang tạm trú ở Việt Nam – For temporary residence foreigners in Viet Nam

I. Người đề nghị / Applicant

- Họ tên (chữ in hoa):
Full name (in capital letters)
- Giới tính: ☐ Nam ☐ Nữ:
Sex: Male / Female
- Sinh ngày ... tháng ... năm ...:
Date of birth
- Quốc tịch gốc:
Nationality at birth
- Quốc tịch hiện nay (2):
Current nationality
- Nghề nghiệp/chức vụ:
Occupation/position
- Hộ chiếu/Giấy tờ có giá trị đi lại quốc tế số ... loại (3); cơ quan cấp; có giá trị đến ngày:
Passport No. ... Type; issuing authority; expiry date
- Nhập cảnh Việt Nam gần nhất ngày ... qua cửa khẩu ...; mục đích nhập cảnh:
Date of the latest entry ... via border gate ...; purpose of entry
- Được phép tạm trú đến ngày ...; địa chỉ tạm trú tại Việt Nam:
Permitted to stay until ...; temporary residential address in Viet Nam
- Điện thoại liên hệ/Email:
Contact telephone number/Email

II. Cơ quan/tổ chức hoặc thân nhân ở Việt Nam mời, bảo lãnh / Hosting organization/family relative in Viet Nam

- Tên cơ quan, tổ chức; địa chỉ; điện thoại/Email:
Name of hosting organization; address; telephone/email
- Thân nhân bảo lãnh (họ tên); sinh ngày; CCCD/Căn cước/Hộ chiếu số, cấp ngày, cơ quan cấp; Thẻ thường trú/tạm trú số (4); quan hệ với người đề nghị (5); địa chỉ thường trú/tạm trú; điện thoại/Email:
Hosting family relative: full name; date of birth; ID/passport No.; resident card No.; relationship (5); address; telephone/email

III. Nội dung đề nghị / Requests

- Cấp thị thực: ☐ một lần ☐ nhiều lần có giá trị đến ngày ...:
To issue a visa: Single / Multiple, valid to ...
- Gia hạn tạm trú đến ngày ...:
To extend the duration of temporary stay until ...
- Lý do:
Reason(s)

**IV. Những điều cần trình bày thêm:
*Additional statements***

Xác nhận (6) / Certified by
(ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

Người bảo lãnh / The sponsor
(ký, ghi rõ họ tên)

Làm tại ... ngày ... tháng ... năm
...
Người đề nghị / The applicant
(ký, ghi rõ họ tên)

Ghi chú/Notes:

- (1) Mỗi người khai 1 bản, kèm hộ chiếu hoặc giấy tờ có giá trị đi lại quốc tế; nếu thuộc trường hợp cấp thị thực rời thì nộp kèm 01 ảnh mới chụp, cỡ 4cm x 6cm, phông nền trắng, mặt nhìn thẳng, không đội mũ, không đeo kính, trang phục lịch sự.
- (2) Người có quốc tịch Việt Nam đồng thời có quốc tịch nước ngoài: Nhà nước Việt Nam chỉ công nhận quốc tịch Việt Nam trong quan hệ với cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam (Luật Quốc tịch Việt Nam 2008, sửa đổi 2014, 2025); công dân Việt Nam có nghĩa vụ sử dụng giấy tờ xuất nhập cảnh do Việt Nam cấp (Luật Xuất cảnh, nhập cảnh của công dân Việt Nam 2019, sửa đổi 2023, 2025).
- (3) Ghi rõ loại hộ chiếu phổ thông, công vụ, ngoại giao hoặc giấy tờ có giá trị đi lại quốc tế.
- (4) Đối với trường hợp người nước ngoài bảo lãnh cho thân nhân.
- (5) Kèm theo giấy tờ chứng minh quan hệ.
- (6) Trường hợp do cơ quan, tổ chức mời, bảo lãnh, hoặc người nước ngoài có thẻ tạm trú mời, bảo lãnh thì thủ trưởng cơ quan, tổ chức xác nhận.